

### Duración Aproximada

La retransmisión en directo comenzará a las 20:15h

Acto I y II 95 minutos

**Intermedio**

Act III 65 minutos

**La retransmisión en directo finalizará aproximadamente a las 23.45h**

Por favor, tenga en cuenta que habrá luces estroboscópicas (flashes de luz) en el acto III.  
La retransmisión incluye escenas de sexo y violencia.

Cantada en italiano con subtítulos en Español.

Tuitea acerca de la obra antes, durante los descansos o después con el hashtag **#ROHlucia**

### TEMPORADA EN DIRECTO EN CINES 2015/16

**FRANKENSTEIN** MIÉRCOLES 18 DE MAYO 2016

**WERTHER** LUNES 27 DE JUNIO 2016

### Programa Digital

Los programas digitales de Royal Opera House reúnen una amplia gama de películas especialmente seleccionadas, artículos, fotos y aplicaciones para acercarte a las producciones. Usa el código promocional 'FREELUCIA' para conseguir el tuyo gratis.

Visita: [www.roh.org.uk/publications](http://www.roh.org.uk/publications)

Los programas digitales están solo disponibles en inglés

Para más información sobre Royal Opera House, para ver contenidos extra sobre esta obra, y para acercarte aún más a nuestro trabajo, visita: [www.roh.org.uk/cinema](http://www.roh.org.uk/cinema)

Entradas ya a la venta en: [www.rohcine.es](http://www.rohcine.es)



ROYAL  
OPERA  
HOUSE

THE ROYAL OPERA

MUSIC DIRECTOR SIR ANTONIO PAPPANO  
DIRECTOR OF OPERA KASPER HOLTEN

# LUCIA DI LAMMERMOOR

DRAMA TRÁGICO EN TRES ACTOS

MÚSICA GAETANO DONIZETTI

LIBRETO SALVADORE CAMMARANO SEGÚN

LA NOVELA DE WALTER SCOTT LA NOVIA DE LAMMERMOOR

DIRECTOR DE ORQUESTA DANIEL OREN

DIRECTOR KATIE MITCHELL

DISEÑO VICKI MORTIMER

ILUMINACIÓN JON CLARK

DIRECTOR DE MOVIMIENTO Y DIRECTOR ADJUNTO JOSEPH ALFORD

DIRECTOR DE LUCHA RACHEL BOWN-WILLIAMS Y RUTH COOPER-BROWN

ROYAL OPERA CHORUS

DIRECTOR DEL CORO RENATO BALSADONNA

ORCHESTRA OF THE ROYAL OPERA HOUSE

CONCERTINO ADJUNTO ANIA SAFONOVA

DIRIGE LA RETRANSMISIÓN EN DIRECTO MARGARET WILLIAMS

EN DIRECTO DESDE

ROYAL OPERA HOUSE

LUNES 25 DE ABRIL 2016, 20.15H

# Synopsis

## Acto I

### Escena 1

Normanno y otros hombres han descubierto a un intruso en el parque y lo están buscando (Per correte le spiagge vicine). Enrico explica a Normanno que la fortuna de su familia está en peligro: para recuperarla necesita convencer a su hermana Lucia de casarse con Arturo Bucklaw, un adinerado empresario local. El capellán de Enrico, Raimondo Bidebent recuerda a su amo que Lucia no desea casarse, y que aún llora la muerte de su madre. Normanno insinúa que Lucia ama a Edgardo Ravenswood, un noble y pobre hombre que la salvó de ser atacada por un toro. Enrico, que odia a Edgardo, está furioso (Cruda, funesta smania) ) y jura destruir a su enemigo (La pietade in suo favore).

### Escena 2

Lucia, disfrazada, espera a Edgardo. Le cuenta a su doncella y compañera Alisa que recientemente ha visto al fantasma de una chica de Lammermoor asesinada en manos de uno de los ancestros de Edgardo (Regnava nel silenzio). Alisa sospecha que es un mal augurio y alienta a Lucia para que termine la relación con Edgardo, pero el amor de Lucia es demasiado fuerte (Quando rapito in estasi).

Edgardo arrives, and tells Lucia that he will depart the next day. He wants to get Enrico's perEdgardo llega, y le dice a Lucia que se irá al día siguiente. Él quiere obtener el permiso de Enrico para casarse con Lucia antes de su partida. Lucia, preocupada por el feroz temperamento de su hermano, le prohíbe hacer eso. En lugar de eso, los amantes intercambian anillos y se juran fidelidad. Lucia le pide a Edgardo que la escriba mientras está fuera (Verranno a te sull'aure).

## Acto II

### Escena 1

Normanno ha interceptado las cartas de Edgardo a Lucia y falsifica una de las cartas para hacer creer a su hermana que Edgardo ama a otra mujer. Enrico espera que así Lucia acepte casarse con Arturo Bucklaw. Lucia informa a Enrico que su comportamiento tan cruel le hace enfurecer (Il pallor funesto). Ella niega casarse con Arturo, y le dice a Enrico que la considere la mujer de Edgardo. Enrico le entrega las cartas falsificadas. Lucia está destrozada, y Enrico y Raimondo la presionan para aceptar la proposición de Arturo. Raimondo le dice a Lucia que su intercambio de alianzas con Edgardo no tiene validez legal, y la obliga a recordar su deber para con la familia y especialmente con su madre muerta (Ah! cedi, cedi). Lucia finalmente acepta casarse con Arturo, y Raimondo la tranquiliza diciéndole que en el cielo será recompensada.

### Escena 2

Los invitados de la boda dan la bienvenida a Arturo, y este promete recuperar la fortuna de la familia Ashton. Enrico advierte a Arturo que Lucia está aún afligida por la muerte de su madre y que por eso puede parecer molesta. Cuando Lucia llega, Enrico la fuerza a firmar el contrato matrimonial. Cuando lo hace, Edgardo irrumpe. Todo el mundo está estupefacto (Chi mi frena in tal momento). Edgardo amenaza a Arturo y a Enrico, solo es disuadido por Raimondo quien le enseña el contrato matrimonial. Cuando Edgardo se da cuenta de que Lucia se ha casado con Arturo, se arranca el anillo de su dedo y la maldice. Lucia pierde cualquier esperanza.

## Intermedio

## Acto III

### Escena 1

Edgardo espera a Enrico. Cuando llega, Enrico se mofa de sus enemigos gracias al matrimonio de Lucia (Qui del padre ancor respire) y reta a Edgardo a un duelo al día siguiente al amanecer.

## Escena 2

La celebración de la boda de Lucia (D'immenso giubilo) termina súbitamente cuando Raimondo anuncia que Lucia está loca y ha matado a Arturo. Lucia, confusa tras haber matado a su marido, cree que está a punto de casarse con Edgardo; solo recuerda su última cita y el encuentro con el fantasma de su ancestro, y se prepara para la ceremonia nupcial (Il dolce suono... Ardon gl'incensi). Cuando Enrico la ve, en un primer momento está furioso, pero cuando escucha a su hermana declararse víctima de su crueldad, se llena de remordimiento. Lucia le dice a Edgardo (quien ella cree que está presente) que se está muriendo y que le esperará en el Cielo.

## Escena 3

Edgardo, quien cree que Lucia le ha traicionado, reflexiona amargamente sobre su matrimonio, y anhela morir (Tombe degli avi miei... Fra poco a me ricovero). Los invitados que han salido de la casa de Lucia le informan que Lucia se está muriendo y que ha rogado verle. Pero es demasiado tarde – Raimondo llega para decirle a Edgardo que Lucia ha muerto. Edgardo está decidido a unirse a ella (Tu che a Dio spiegasti l'ali), y, a pesar de los intentos de Raimondo para disuadirle, se suicida.

# Reparto

NORMANNO AMIGO DE ENRICO	PETER HOARE
ENRICO ASHTON MASTER DE LAMMERMOOR	LUDOVIC TÉZIER
LUCIA	DIANA DAMRAU
ALISA COMPAÑERA DE LUCIA	RACHAEL LLOYD
EDGARDO MASTER DE RAVENSWOOD	CHARLES CASTRONOVO
RAIMONDO BIDEBENT UN CAPELLÁN CALVINISTA	KWANGCHUL YOUN
ARTURO BUCKLAW	TAYLOR STAYTON

RETENEDORES, SIRVIENTES E INVITADOS DE BODA